

T.C.
ANKARA
BİLİRKİLER KURULU BAŞKANLIĞI

K A R A R

Konu :,, ve

Toplantı no : 2017/39

Karar No : 2017/522

Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı Memur Suçları Soruşturma Bürosu'nun 17/03/2017 tarih ve 2017/41885 sayılı suç ihbar yazıları ile kısaca *'hakkında nitelikli dolandırıcılık suçundan soruşturma yapılan Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesi'nde görev yapan Zabıt Katibi.....'in hayali talimatlar oluşturularak bu talimat evrakları üzerinden Bilirki İlik Bölge Kurulunda bilirki ilik yapan üheliiler,, 'in görevlendirildi ini ve bunların üheli ile i birli i yaparak kamu kurumunu dolandırdı ı ve sahtecilik suçu i ledikleri hususunda güçlü delil bulundu u belirtilerek haklarında gerekli i lemin yapılmasının istendi i'*, kayıtlarımızda yapılan kontrolde, ve 'in Ankara li bilirki i listesinde kayıtlı oldukları, 'in Ankara li Tercüman Listesinde kayıtlı bilirki i oldu u, 'in ise listelerde kayıtlı bilirki i olmayıp, daha önceden haricen bilirki i olarak atandı ı için UYAP sisteminde kayıtlı oldu u anlaşılmı tır.

Bilirki ilik Bölge Kurulumuzca ilgisi bakımından Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı nın 2017/41885 sayılı soruşturma evrakının istendi i, gizlilik kararı nedeniyle ilk etapta gönderilmedi i, bilahare kamu davası açılması nedeniyle gönderilen **Ankara 9. Aır Ceza Mahkemesi'nin 2017/449 esas sayılı dosyasının incelenmesinde**; Ankara Cumhuriyet Başsavcılığı nın 2017/41885 soruşturma sırasında yapılan tahkikat neticesinde, 13/09/2017 tarih ve 2017/24305 esas no, 2017/4174 iddianame no ile, haklarında üheli sıfatı ile i lem yapılan bilirki iler,, ve Zabıt Katibi hakkında *"kamu görevlisinin resmi belgede zincirleme sahtecili i, kamu kurum ve kurulu larının zararına zincirleme dolandırıcılık suçlarından"* kamu davası açıldı ı,,, ve ' in halen tutuklu oldukları, duru manın 15/12/2017 günü saat: 10:00'a bırakıldı ı görülmü tür.

Savcılık a amasında yaptırılan bilirki i incelemesi neticesi düzenlenen 08/06/2017 tarihli Bilirki i raporuna göre; Otomatik tevziye tabi olmadan ta ra birimlerinden gelmi gibi gösterilmek suretiyle, üheli tarafından sisteme kayıt edilen talimat evraklarına yönelik geçmi yıllara yönelik yaptırılan incelemede; *"Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesi ve Ankara (Kapatılan) 14. Sulh Ceza Mahkemesinin UYAP ekranlarında talimatlar üzerinde yapılan inceleme sonucunda, her iki mahkemede kayıtlı talimatlarda 2024 adet sistem üzerinden gönderilmemi , içerisinde otomatik talimat tevzi formu bulunmayandosya tespit edilmi tir.*

Yapılan incelemeler neticesinde tespit edilen talimatlar 3 ayrı listede gruplanmı tır.

Tespit edilen talimatlardan Liste-1 ve Liste-2 de yer alan talimatların;

1. Talimatları ba latan i lem olan, talimat iste i yazısının UYAP Bili im Sistemi di na hazırlanıp imzalanarak, tarama yolu ile sisteme dâhil edilmek sureti ile talimat numaralarının alınmı oldu u, di er i lemlerinin UYAP Bili im Sistemi üzerinden

hazırlanmış oldu u,

2. Bu talimatlardaki talimat iste i yazısının yazım stillerinin ba lık stillerinin UYAP Bili im sisteminden hazırlanmış talimat evrakları özelliklerini ta umadı ı ve muhtemelen haricen bir doküman editöründe hazırlandı ı, yazıların ço unda kullanılan hakim sicillerinin, aktif olarak kullanılan Hakim-Savcılara tanınmış sicil aralı nda olmadı ı, evrakların e-imza ile imzalanmış oldu una ili kin ibare bulunmasına ra men evraklarda e-imzanın bulunmadı ı görülmü tür.

3. Liste-1 ve Liste-2 de yer alan talimatların verildi i bilirki iler, dosya sayıları ve yazılan ücret miktarı a a ıda verilmi tir.

<u>Bilirki i/Bilirki i Grubu Adı</u>	<u>Toplam SARF ÜCRET</u>	<u>Dosya Sayısı</u>
.....	216.400,00 TL	286
.....	992.621,00 TL	1120
.....	44.550,00 TL	145
.....		
.....	850,00 TL	2
.....		
.....	225.050,00 TL	153
.....		
.....	19.950,00 TL	17
.....		
.....	2.850,00 TL	2
Genel Toplam	1.502.271,00 TL	1725

Yapılan inceleme sonucunda tespit edilen talimatlardan Liste-3 de yer alan talimatların;

1. Talimat iste i yazısının bulunmaması dolayısı ile evrakların sahteli ine ili kin bir de erlendirme yapılamamış tır. Söz konusu talimatların mahal mahkemelerine dosya numaraları da belirtilmek sureti ile soruldu u takdirde fiili durum anla ılacaktır.

2. Liste-3'de yer alan talimatların verildi i bilirki iler, dosya sayıları ve yazılan ücret miktarı a a ıda verilmi tir.

<u>Bilirki i/Bilirki i Grubu Adı</u>	<u>Toplam Sarf Ücreti</u>	<u>Dosya Sayısı</u>
.....	47.700,00 TL	158
.....	56.075,00 TL	93
.....	9.575,00 TL	24
.....	11.450,00 TL	24

Genel Toplam

124.800,00 TL

299

Tüm talimatların kayıt ve di er i lemlerinin Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesi Zabıt Katibi tarafından (bir kısmının mahkeme hakimi ekranı kullanılarak) yapılmı oldu u,

Talimatlara yapılan i lemlerin tarih saat bilgisi dikkate alındı nda, ço unlu unun kayıt tarihinin, bilirki iye teslim evrakının hazırlama tarihinin ve sarf kararı yazma tarihinin aynı oldu u hatta aynı saat içerisinde yapılmı oldu unun " tespit edildi i anla ılmı tır.

Savcılık soru turma a amasında üpheli sıfatı ile ifade veren Bilirki i 12/05/2017 tarihli ifadesinde; mütercim tercüman olarak çe itli mahkemelerde verilen görevler do rultusunda raporlar tanzim etti ini, 8-10 yıldır Ankara Adliyesinde mütercim tercüman olarak bilirki ilik yaptı nı, tam olarak tarihini hatırlamamakla birlikte kapsamlı bir dosyada tercümanlık yaptı ı için di er üpheli ile tanı tını, aralarında ba kaca bir ticari ba bulunmadı nı, sahte oldu u tespit edilen talimat evrakları ile ilgili herhangi bir bilgisinin olmadı nı, dosyaları üpheli'in evrak olarak teslim etti ini, tercüman olarak düzenledikleri bilirki i raporlarını üç nüsha olarak düzenleyip teslim ettiklerini, kendisinde de düzenlenen bilirki i raporunun örne inin bulunmadı nı, ilk a amada tespit edilen 25 talimat evrakı ile ilgili mahkemenin iç i leyi i oldu u için raporunu kendisinin teslim etti ini, gerisine karı madı nı, bu rapor kar ılı nda düzenlenen sarf kararına binaen de ödemelerini aldı nı, tarafına ödenen sarf kararı kar ılı ı düzenlenen evrakların altındaki ödeme talep yazısı imzalarına herhangi bir itirazının bulunmadı nı belirtti i,

..... 06/07/2017 tarihinde Cumhuriyet Ba savcılı ma verdi i ek beyanında ise; kendi adına Tercümanlık Bürosunun oldu unu, İngilizce dilinde mütercimlik yaptı nı, listeye girmeden önce Aile Mahkemelerinden dosya aldı nı, bir kaç kez de A ır Ceza Mahkemesinden dosya aldı nı hatırladı nı, bilirki i listesine yazıldı ı tarihi tam olarak hatırlamadı nı ancak Adli Yargı Komisyonu cevabında belirtilen tarihlerin do ru oldu unu, bu tarihlerden ne kadar süre öncesinde dosya aldı nı bilmedi ini, ile tanı masının hangi tarihlere denk geldi ini bilmedi ini, ancak ***bilirki i tespiti sonrası ortaya çıkan zararı gidermek istedi ini ancak mal varlı unun üstünde tedbir bulundu u için zararı gideremedi ini, fırsat verilirse giderebilece ini, düzenlenen sarf kararları ve tarafına tevdi edilen ödemelere ili kin herhangi bir itirazının bulunmadı nı,***'in herhangi bir psikolojik tedavi gördü üne ili kin bilgisinin olmadı nı, tarafından olu turulan talimat dosyaları sonrası ödenen miktarlardan üpheli ve di er üphelilere para aktarılıp aktarılmadı ı soruldu unda cevap vermek istemedi ini belirtti i, di er üphelileri ki isel olarak tanımadı nı, aralarında kesinlikle bir para transferi olmadı nı, ***etkin pi manlıktan belirtti i artlarda yararlanmak istedi ini, pi man oldu unu, üzerine atılı suçlamayı anlattı ı ekliyle kabul etti ini*** belirtti i,

Savcılık soru turma a amasında üpheli sıfatı ile ifade veren Bilirki i 12/05/2017 tarihli ifadesinde; tahminen bir veya bir buçuk yıldır Ankara Adliyesinde i güvenli i konusunda bilirki ilik yaptı nı, di er üphelilerden sadece'yı tanıdı nı, ile yirmi yıllık aile hukukunun oldu unu, tespiti yapılan 25 adet talimat evrakı ile ilgili olarak'den teslim aldı ı bilirki i talimatları ile ilgili raporları düzenleyip teslim ettikten sonra imza kar ılı ı sarf kararının ödenmesi için idari mali i lere ba vurduklarını, talimatların sahte olup olmadı nı bilmedi ini, vermi oldu u bilirki i raporlarının örneklerinin bilgisayarında kayıtlı oldu unu ancak daha sonra evinde meydana gelen hırsızlık olayı nedeniyle örneklerini teslim edemeyece ini, ***talimatlar kar ılı ı düzenlenen sarf kararları altındaki imzalara bir***

itirazının olmadığını, tespit edilen bir kamu zararı olduğu ve takdirde kar ilamaya hazır olduğunu belirtti i,

..... **Ankara Cumhuriyet Ba savcılığımızda vermiş oldu u 06/07/2017 tarihli ek beyanında ise;** bilirki i raporundaki tespitlerin tarafına yatırılan sarf ücretlerinden fazla olduğunu, bilirki ili e müracaat tarihinin 2016 yılının başından sonuna kadar kaydının olduğunu dü ündü ünü, *bilirki i listeleri harici adına Ankara Adliyesince herhangi bir bilirki i dosyası verilmemiş ini, üzerine atılı suçlamayı kabul etmiş ini, tarafına haksız suretle ödenen ödeme tespit edildi i takdirde payına dü en miktarı ödemeyi kabul etmiş ini, pi man olduğunu,*'in psikolojik rahatsızlığı olduğunu bilmediğini, üphelilerden sadece'i tanıdığını, uzun süreli hukuklarının bulunduğunu, diğer üphelilerle arasında mali bir irtibat bulunmadığını, *toplanan parayı herkesin bireysel olarak kullandığını, etkin pi manlık hükümlerinden yararlanmak istediğini,* beyanlarına ekleyeceğini ve başka bir husus bulunmadığını belirtti i,

Savcılık soruşturmasında üpheli sıfatı ile ifade veren Bilirki i Avukat **16/05/2017 tarihli ifadesinde;** Ankara Barosunda 2007 yılının Mart ayından beri avukatlık yapmakta olduğunu, ayrıca Adalet Komisyonunda 2009 yılından beri hukukçu bilirki i olarak görev yaptığını, 2013 yılına kadar Adalet Komisyonunda sıklıkla bilirki ilik için dosya almadığını, 2013 yılından itibaren yoğun ekilde bilirki ilik için dosyalar almaya başladığını, genellikle i ve ceza mahkemeleri ile çalıştığını, bazen heyet halinde verilen bilirki i dosyalarında hukukçu olarak görev aldığını, üphelilerden'i adliyede 14. Sulh Ceza Mahkemesinde görevli olduğu sırada tanıdığını, bu mahkemede kendisinden bilirki i dosyası aldığını ancak senelik olarak yoğun bir sayıda olmadığını, Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesinde daha sonra çalışmaya devam eden üpheli'den o mahkemede de bilirki i olarak çalışmış olduğunu dolayı dosya aldığını, bilirki ili i daha çok mevcuttaki bilgilerin taze kalması amacıyla kabul ettiğini, üphelilerden sadece'i aynı i hanında yöneticilik yapması nedeniyle tanıdığını, diğer üphelilerle irtibatının bulunmadığını, görev yaptığı süre boyunca'den bilirki iye verilecek dosyaları kendisinin teslim almadığını, bunları bürosunda çalışan elemanlar vasıtasıyla teslim aldığını, teslim aldıktan sonra düzenlemiştir olduğu raporları dosyasına eklenmek üzere elemanlar vasıtasıyla teslim ettiğini, Aralık 2016 yılından beri başka büroda görev yaptığı için tutmuş olduğu bilirki i raporlarının birer nüshasını uhdesinde tutmadığını, ödeme için dari ve Mali ler Müdürlüğüne vermiş olduğu ödeme emri belgeleri altındaki imzalara herhangi bir itiraz olmadığını, ödemelerin kendi hesabına yatırıldığını, ancak ödemelere esas olan talimat evraklarının sahteli i konusunda bilgi ve katkısının bulunmadığını beyan etti i, Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesinin ihbara konu bilirki ilerce tespit edilen UYAP ortamında fiziken girilmiş gibi gösterilip sahte oluşturulduğu anlaşılan 25 adet talimat evrakı içerisinde bulunan bilgi ve belgeler sorulduğunda cevaben, teslim aldığı bilirki i **raporlarını** imzalı ve kağıtli olarak elemanlarının teslim aldığını, raporu hazırladıktan sonra elemanları aracılığı ile mahkeme kalemine teslim ettiğini, talimatın sahte olarak gelip gelmediğini, bunun sahte olarak oluşturulmadığını bilmediğini ifade etti i, sahte olduğu bilinmediği iddia edilen ödemelerin ne suretle alındığı sorulduğunda ise cevaben, *bilirki i ödemelerini teslim alırken o konuda rapor düzenleyip düzenlemediğine dikkat etmediği için bunların da kayıtları bulunmadığı için haksız surette tarafına ödenen sarf kararları ile ilgili dikkatini çeken herhangi bir hareket olmadığını, bütün raporlarını fiziken teslim alıp, karılığında raporlarını teslim ettiğini ancak suretlerini kayıtlarını tutmadığını, üzerine atılı suçlamayı kabul etmediğini, tespit edilecek toplam kamu zararını gidermeye hazır olduğunu* belirtti i,

Savcılık soruşturmasında üpheli sıfatı ile ifade veren Bilirki i **17/05/2017 tarihli ifadesinde;** 2012 yılında Üniversitesi

Mekatronik Bölümünden mezun olduktan sonra 2014 yılı itibariyle Ankara Adliyesi Adalet Komisyonuna bilirki ilik için başvurdu, uzmanlık alanının İngilizce ve makina mühendisliği oldu, bilirki ilik listesine girdikten sonra ayrı olarak Ankara 39. Asliye Ceza Mahkemesinde bilirki ilik dosyası hazırlamak üzere talimatlar aldı, üphelilerden ile herhangi bir kişisel diyalogunun olmadığı, mahkemesine gelen talimat evrakları için bilirki ilik yapmak üzere bazen kendisi tarafından çağırıldı, bazen de i lerini takip etmek amacıyla kendisiyle görüşü tümünü beyan etti, dosyalardan atanan ortak bilirki ilik heyetinde genellikle güvenli uzman olarak tayin edildi, anlaşılma ile kendisinden sorulduğunda cevaben, güvenli konusunda C sınıfı güvenli uzmanlık belgesinin olduğu, bilirki ilik incelemesine konu dosyaları üpheli'den teslim aldığı, teslim aldığı talimat evraklarına binaen hazırladığı raporları bir hafta on gün içerisinde üç nüsha halinde tamamlayarak elden teslim etti, hazırladığı raporları iki nüshayı dosyaya sunulmak üzere teslim ettikten sonra bir nüshasının kendisinde kaldığını, ancak tüm incelemeleri dosyalarda bir nüshayı kendisinde tutmadığını ifade etti, ilk aşamada tespiti yapılan 25 adet talimat evrakı ile ilgili olarak sorulduğunda cevaben, tespiti yapılan talimat evraklarının sahte olup olmadığını bilmediğini söyledi, ilgili mahkemelerden yapılan yazı malarda dosya ile ilgili bilirki ilik talebinde bulunmadığı gibi bilirki ilik raporunun da bulunmadığına dair beyanları sorulduğunda ise cevaben, bilmediğini, dosyaya raporu teslim ettikten sonra ne olduğunu dair bilgi sahibi olmadığını, kendisine tevzi edilen görev mukabilinde diğer üpheliler ile ortak bilirki ilik raporları hazırlayıp ve bu raporları teslim ettiğini, ***kendisine yapılan ödemelere esas olan sarf kararlarındaki imzalara herhangi bir itirazının bulunmadığını, bu ödemeleri kendisinin aldığı, soru turma sonunda ortaya çıkan kamu zararını karılamaya hazır oldu unu***, ekleyecek başka bir hususunun bulunmadığını, diğer üphelilerle ilgili olarak herhangi bir irtibatının bulunmadığını belirtti,

..... Ankara Cumhuriyet Başsavcılığına vermiş olduğu 07/07/2017 tarihli ***ek beyanında ise; düzenlenen bilirki ilik raporuna herhangi bir itirazı olmadığı, üzerine atılı suçlama konusunda diyeceği bir şey olmadığını***, üpheli tarafından tarafına düzenlenen sarf kararlarının tarafınca tahsil edildiğini, ***ödemeleri aldığı, bilirki ilik listelerine yazılmadan önce Ankara Adliyesinden herhangi bir bilirki ilik dosyası almadığını, üpheli tarafından oluşturulan talimat evrakları sonucu ödenen paralarda herkesin kendi nam ve hesabına hareket ederek ücretleri tahsil ettiğini, bu paraların ne üzerinden ne de üçüncü bir kişi üzerinden herhangi bir yere aktarılmadığını***, tespit edilen miktarda ilkin düzenlenen talimat evraklarının sahte olduğunu beyan etti, bu dosyalarla ilgili gerekli bilirki ilik raporlarını yaparak teslim ettiğini, tespit edilen 2024 adet talimat evrakı ile ilgili olarak kendisine ödenen 44.550,00 TL ile diğer üpheli'ya birlikte ödenen 850,00 TL ve diğer üpheliler ve'ya birlikte ödenen 225.050,00 TL kamu zararını giderme konusunda etkin piyemanlık hükümlerinden yararlanıp yararlanmayacağı sorulduğunda cevaben, bilmeden sebebiyet verdikleri bu zararı karılamaya hazır olduğunu ekleyeceğim başka bir husus olmadığını belirtti,

Hakkında iddianame tanzim edilen, ancak bilirki ilik görevi bulunmadığı için Kurulumuzca hakkında herhangi bir işlem yapılmamakta olan ise soru turma aşamasında alınan ifadesinde, psikolojik rahatsızlığının bulunduğunu, çalışmış olduğu hakimlere ve insanlara zarar vermeyi sevdiğini, sarf kararlarını hangi tarihten itibaren yazdığını bilmediğini, yazılan sarf kararlarını diğer üphelilerin sahte olduğunu bilerek almadıklarını, sarf ücretleri karlı olarak düzenlenen herhangi bir bilirki ilik raporu olup olmadığını hatırlamadığını ifade etti, görüşümü tür.

Bilirki ilik Avukat'nın savcılık soru turma aşamasında

14.07.2017 tarihinde defterdarlık hesabına 564.100,00 TL ödemede bulunarak kamu zararını giderdi i tespit edilmiştir.

Ankara Cumhuriyet Ba savcılı mının 2017/41885 soru turma sırasında yapılan de erlendirme neticesi, üpheliler , , ve 'in "Görevi Kötüye Kullanma, Suçtan Kaynaklanan Malvarlı ı De erlerini Aklama suçları " ile üpheli 'in "Kamu Kurum ve Kurulu larının Zararına Dolandırıcılık, Resmi Belgede Sahtecilik, Suçtan Kaynaklanan Malvarlı ı De erlerini Aklama, Görevi Kötüye Kullanma suçları" açısından evrakın tefrik edilerek soru turma defterinin **2017/118616** numarasına kayıt edildi i, Bilirki i raporunda bahsi geçen üpheli i lem niteli indeki 299 adet talimat evrakı hakkındaki ara tırmanın ise tefrik edilerek Ankara Cumhuriyet Ba savcılı mının **2017/118616** soru turma sırasında ayrıca tahkikat yürütüldü ü görülmü tür.

Bilirki ilik Bölge Kurulu Ba kanlı mız tarafından savunması istenen Bilirki i Av. vekili aracılı ı ile 25/09/2017 tarihinde verdi i yazılı savunmasında özetle, Ankara Cumhuriyet Ba savcılı nca yürütülen soru turmanın kendisi ile de il, hakkında yürütülen bir soru turma oldu unu, tarafından sistemde hayali olarak üretilen talimat dosyaları neticesinde bilirki ilere ücret kararı tanzim edildi ini, sistem üzerinde yapılan bu i lemlere müdahalesinin mümkün olmadı mını, tarafınca düzenlenen resmi belge bulunmadı mını, bilirki i ücretinin tahsili için bir kısım prosedürlerin söz konusu oldu unu, raporun mahkemesine tesliminden sonra ücretin ödenebilece ini, sahte evrak tanzim etmedi ini, sahtecilikten haberinin olmadı mını ve buna katkısının da bulunmadı mını, bilirki i raporu düzenlemek amacıyla aldı ı dosyaların veya bilirki i ücretlerinin bir kaydını tutmadı mını, i lerinin yo unlu u nedeniyle UYAP sistemine ve mahkemelere güvendi ini, üzerine atılı suçların maddi ve manevi ö elerinin olu madı mını, 'in UYAP sistemindeki bir açıklıktan yararlandı mını, kendisinin buna dahilinin söz konusu olmadı mını, alınan bilirki i raporuna itirazlarının bulundu unu ve bunu dosyaya ibraz ettiklerini, mahkeme tarafından hazırlanan, mahkemenin mührünü ta ryan evrakın UYAP sistemine uygunlu unun denetlenmesinin tarafınca beklenilmemesi gerekti ini, suçu kabul etmemekle beraber tek kusurunun i yo unlu u nedeniyle kayıt tutmaması ve mahkemeye güvenmesi oldu unu, tespiti yapılması gereken bir çok hususun mevcut oldu unu, suçu kabul etmemek kaydıyla devletin u radı ı zararın giderildi ini, olayın faili de il ma duru oldu unu belirterek, açılan soru turmanın kapatılmasını, aksi kanaat hasıl olması halinde ise Ankara 9. A ır Ceza Mahkemesi' nin 2017/449 esas sayılı dosyasının bekletici mesele yapılmasının talep etti i,

Bilirki ilik Bölge Kurulu Ba kanlı mız tarafından savunması istenen Bilirki i vekili aracılı ı ile 17/10/2017 tarihinde verdi i yazılı savunmasında özetle, bilirki i evrakını alma sürecini anlatarak, yapılan sahtecili i bilmemesinin mümkün olmadı mını, kast unsurunun olu madı mını, mahkemece hazırlanan, hakimim imzaladı ı ve ilgili mahkemenin mührünü içeren evraka güvenilerek hareket edildi ini, üzerine atılı suçlamaların maddi ve manevi unsurlarının olu madı mını, olu an zararın soru turma a masında giderildi ini beyan ederek, açılan soru turmanın kapatılmasını, aksi kanaat hasıl olması halinde ise Ankara 9. A ır Ceza Mahkemesi' nin 2017/449 esas sayılı dosyasının bekletici mesele yapılmasının talep etti i,

Bilirki ilik Bölge Kurulu Ba kanlı mız tarafından savunması istenen Bilirki i 13/10/2017 tarihinde gönderdi i yazılı savunmasında, soru turma a masında belirtti i gibi suçlamaları kabul etmedi ini, bir zarar var ise ödemeyi kabul etti ini ve zararı giderdiklerini, bir suçunun ve ihmalinin bulunmadı mını, mahkeme neticesinde olayın aydınlanaca mını beyan etti i anla ılmı tır.

Bilirki ilik Bölge Kurulu Ba kanlı ımız tarafından savunması istenen Bilirki i' tutuklu olması nedeniyle Sincan 2 Nolu L Tipi Kapalı Ceza infaz Kurumu aracılı ı ile 20/09/2017 tarihinde tebligat yapıldı ı, ancak Bilirki ilik Bölge Kurulumuza herhangi bir savunma göndermedi i görülmü tür.

Ankara Cumhuriyet Ba savcılı ının 2017/41885 soru turma sırasında yapılan tahkikat neticesinde, 13/09/2017 tarih ve 2017/24305 esas no, 2017/4174 iddianame no ile; haklarında üpheli sıfatı ile i lem yapılan bilirki iler , , ve Zabıt Katibi hakkında *kamu görevlisinin resmi belgede zincirleme sahtecili i, kamu kurum ve kurulu larının zararına zincirleme dolandırıcılık suçlarından* kamu davası açıldı ı, yargılamanın halen Ankara 9. A ır Ceza Mahkemesi' nin 2017/449 esas sayılı dosyasında devam etti i, duru manın 15/12/2017 günü saat: 10: 00 ' a bırakıldı ı, sanık olarak yargılanan Tercüman Bilirki i , di er Bilirki iler ve ' in halen tutuklu oldukları, iddianamede bu a amada tespit edilen kamu zararının 1.502.271,00 TL oldu u, meydana gelen kamu zararının 564.100,00 TL sinin soru turma a amasında Bilirki i Av. tarafından 14/07/2017 tarihinde Defterdarlık hesabına yatırıldı ı tespit edilmi tir.

6754 sayılı Bilirki ilik Kanununun 3. maddesi bilirki ili e dair "Temel ilkeleri" düzenlemekte olup madde hükmü a a ıdaki gibidir:

"Madde 3-

(1) Bilirki i, görevini dürüstlük kuralları çerçevesinde ba ımsız, tarafsız ve objektif olarak yerine getirir.

(2) Bilirki i, raporunda çözümü uzmanlı ı, özel veya teknik bilgiyi gerektiren hususlar dı ında açıklama yapamaz; hukuki nitelendirme ve de erlendirmelerde bulunamaz.

(3) Genel bilgi veya tecrübeyle ya da hâkimlik mesle inin gerektirdi i hukuki bilgiyle çözümlenmesi mümkün olan konularda bilirki iye ba vurulamaz.

(4) Bilirki i, kendisine tevdi olunan görevi bizzat yerine getirmekle yükümlü olup, görevinin icrasını kısmen yahut tamamen ba ka bir kimseye devredemez.

(5) Bilirki i, görevi sebebiyle kendisine tevdi edilen bilgi ve belgelerin veya ö rendi i surların gizlili ini sa lamakla yükümlüdür. Bu yükümlülük, bilirki ilik görevi sona erdikten sonra da devam eder.

(6) Çözümü uzmanlı ı, özel veya teknik bilgiyi gerektiren sorun açıkça belirtilmeden ve inceleme yaptırılacak konunun kapsamı ile sınırları açıkça gösterilmeden bilirki i görevlendirilemez.

(7) Aynı konuda bir kez rapor alınması esastır; ancak rapordaki eksiklik veya belirsizli in giderilmesi için ek rapor istenebilir.

(8) Ulusal Yargı A ı Bili im Sistemi ile bu Sisteme entegre bili im sistemleri veya yazılımlar vasıtasıyla ula ılabilen bilgiler veya çözülebilen sorunlar için bilirki iye ba vurulamaz."

6754 sayılı Bilirki ilik Kanununun 13 . Maddesi listede kayıtlı bilirki iler hakkındaki yaptırım maddesi olup a a ıdaki gibidir:

MADDE 13-

(1) Bilirki iler, a a ıdaki artlardan birinin gerçeikle mesi hâlinde sicilden ve listeden çıkarılır:

a) Bilirki ili e kabul artlarının kaybedilmesi veya sicile kabul tarihinde gerekli artların bulunmadı ının sonradan tespit edilmesi.

b) Kanuni bir sebep olmaksızın bilirki ilik yapmaktan kaçınılması veya raporun belirlenen süre içinde mazeretsiz olarak verilmemesi.

c) *Bilirki ilik görevi ve bu görevin gerektirdi i etik ilkelerle ba da mayan, güven duygusunu sarsıcı tutum ve davranı larda bulunulması.*

ç) *3 üncü maddede belirtilen temel ilkelere aykırı olarak bilirki ilik faaliyetinde bulunulması.*

d) *Bölge kurulu tarafından yapılacak performans de erlendirmeleri sonucunda yeterli bulunulmaması.*

e) *Bilirki ilik süresinin dolmasına ra men süresi içerisinde yenileme talebinde bulunulmaması.*

f) *Bilirki inin sicilden çıkarılmayı talep etmesi.*

(2) *Birinci fıkranın (b), (c), (ç) ve (d) bentlerinde belirtilen hâllerde ihlalin niteli ine göre sicilden ve listeden çıkarma yaptırımı yerine uyarma veya bir yıla kadar geçici süreyle listeden çıkarma yaptırımı uygulanabilir."*

6754 sayılı Kanununun 14/6. Maddesi ise listede kayıtlı olmayan bilirki iler hakkındaki yaptırım maddesi olup a a ıdaki gibidir:

"MADDE 14-

(6) *Bilirki ilik sicili ve listesinde kayıtlı olmayıp da 12 nci maddenin altıncı fıkrası uyarınca görevlendirilenler ile listeye kaydolmaktan muaf tutulanlar, 3 üncü maddede belirtilen temel ilkeler ile etik ilkelere aykırı olarak bilirki ilik faaliyetinde bulduklarının tespit edilmesi hâlinde, bölge kurulu kararıyla bilirki ilik yapmaktan yasaklanabilir. Bu karar, ilan edilmek üzere Daire Ba kanlı na bildirilir. "*

Yukarıda alıntısı yapılan 6754 sayılı Kanununun 3. maddesinin 1. fıkrasında belirtildi i ekilde görevlendirilen bilirki ilerın, bu görevlerini dürüstlük kuralları çerçevesinde yerine getirmeleri, 4. fıkrasında belirtildi i ekilde bilirki inin kendisine tevdi edilen dosyada rapor düzenlemeleri, 13. maddenin 1/c fıkrasına göre güven duygusunu sarsıcı tutum davranı larda bulunmamaları, liste harici olarak görevlendirilen bilirki ilerın de 14/6 maddesine göre temel ve etik ilkelere aykırı bilirki ilik faaliyetinde bulunmamaları gerekmektedir.

Bu kapsamda bilirki iler, kendilerine duyulan güvenin gere i olarak yürüttükleri kamu görevi kapsamında bilirki i görevlendirmeye yetkili makamlarca kendilerine teslim edilen dosyalarda gerekli özeni göstermeleri, bu dosyalarla ilgili yaptıkları inceleme ve düzenleyecekleri raporları belli bir düzen içerisinde yerine getirmeleri ve yerine getirdikleri bu kamu görevinin saygınlı nı ve toplumun adalete olan güvenini zedeleyen veya üpheye dü üren her türlü tavır ve davranı tan kaçınmaları gerekti i tartı masız bir gerçektir.

Yukarıda belirtilen hususlar ve mevzuat hükümleri bir bütün olarak de erlendirildi inde, bilirki i görevlendirmeye yetkili herhangi bir makamca görevlendirilmeyen bilirki ilerın, *suç ve ceza soru turmasından veya haklarında açılan kamu davasının neticesinden ba imsız olarak*, tek bir dosya olsa bile kendilerine teslim edilmeyen ve bilirki i raporu hazırlamadıkları bir dosyanın "bilirki i ücretini" almamaları gerekirken, birden çok dosyada bu ihtimamı göstermeyerek ve bilirki i ücretlerini alarak kendilerine duyulan güven duygusuna aykırı hareket ettikleri, bu ekilde listede kayıtlı bilirki iler ve'**in** 6754 sayılı Kanununun 13/1-c maddesinde düzenlenen "*Bilirki ilik görevi ve bu görevin gerektirdi i etik ilkelerle ba da mayan, güven duygusunu sarsıcı tutum ve davranı larda bulunulması*" ve 13/1-ç maddesinde düzenlenen "*3 üncü maddede belirtilen temel ilkelere aykırı olarak bilirki ilik faaliyetinde bulunulması*" kurallarını ihlal ettikleri, bilirki i listesinde kayıtlı olmayan, ancak daha öncesinde liste harici görevlendirildi i için UYAP sisteminde bilirki i olarak kayıtlı bulunan'**in** ise temel ve etik ilkelere aykırı bilirki ilik faaliyetinde

bulundu u kanaatine varılmı , ihlal edilen kuralların nitelikleri, dosya sayısının çoklu u, u ranılan maddi zararın miktarı ve güven duygusuna verilen zararın derecesi dikkate alındı nda listede kayıtlı bilirki iler ve**'in** 6754 sayılı Kanununun 3 ve 13/1-c,ç maddeleri uyarınca "**bilirki i sicilinden ve listelerinden çıkarılmalarına**", bilirki i listesinde kayıtlı olmayan, ancak daha öncesinde liste harici görevlendirildi i için UYAP sisteminde bilirki i olarak kayıtlı bulunan**'ın** ise 6754 sayılı Kanununun 3 ve 14/6 maddeleri uyarınca " **bilirki ilik yapmaktan yasaklanmasına**" karar verilmesi ve hakkında soru turma yapılp iddianame tanzim edilen bilirki i**'in** Ankara li Tercüman Listesinde kayıtlı bilirki i oldu u ve CMK'nun 202/5 maddesinde "(5) (Ek: 24/1/2013-6411/ 1 md.) Tercümanlar, il adlî yargı adalet komisyonlarınınca her yıl düzenlenen listede yer alan ki iler arasından seçilirler. Cumhuriyet savcıları ve hâkimler yalnız buldukları il bakımından olu turulmu listelerden de il, di er illerde olu turulmu listelerden de tercüman seçebilirler. Bu listelerin düzenlenmesine ili kin usul ve esaslar yönetmelikle belirlenir." hükmünün bulundu u dikkate alınarak, hakkında Ankara Adli Yargı lk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Ba kanlı na ihbarda bulunulması gerekti i yönünde a a ıdaki ekilde karar verilmi tir.

KARAR: Gerekçesi yukarıda açıklandı ı üzere

1- Bilirki iler T.C kimlik numaralı ve T.C kimlik numaralı**'in** 6754 sayılı Bilirki ilik Kanununun 3 ve 13/1-c,ç maddeleri uyarınca **bilirki ilik sicilinden ve 2017 yılı Ankara li bilirki i listelerinden çıkarılmalarına,**

2- Bilirki i listesinde kayıtlı olmayan, ancak daha öncesinde liste harici görevlendirildi i için UYAP sisteminde bilirki i olarak kayıtlı bulunan T.C kimlik numaralı**'ın** 6754 sayılı Kanununun 3 ve 14/6 maddeleri uyarınca **bilirki ilik yapmaktan yasaklanmasına,**

3-Bilirki ilik Yönetmeli i'nin 62/6 maddesine göre kararın**, ve**'ın** görev yaptı ı kamu kurum ve kurulu larına, kamu kurumu niteli indeki meslek kurulu larına, Ankara Cumhuriyet Ba savcılı na ve Ankara 9. A ır Ceza Mahkemesi'ne gönderilmesine,**

4- T.C kimlik numaralı hakkında Ankara Adli Yargı lk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Ba kanlı na ihbarda bulunulmasına,

5- Kararın bilirki iler**,**, ve**'e** tebli ine,****

6-6754 sayılı Kanununun 15/1 maddesi uyarınca kararın tebli tarihinden itibaren 30 gün içinde Ba kanlı ımıza verilecek dilekçe veya tutana a geçirilmek üzere zabıt katibine beyanda bulunmak veya bir ba ka Bölge Kurulu veya Adli Yargı Adalet Komisyonu Ba kanlı ı veyahut Cumhuriyet Ba savcılı ı aracılı ıyla dilekçe gönderilmek suretiyle B L RK L K BÖLGE KURULUMUZA itirazda bulunabilece ine,

Oy birli i ile karar verildi. 17/11/2017

Ba kan

Üye

Üye

Üye

Üye

Üye

Z.Katibi